31996R1890

1.10.1996 *IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ* L 249/29

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1890/96

tat-30 Settembru 1996

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 3223/94 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' l-arranġament ta' importazzjoni għal frott u ħxejjex

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kunsidrat it-Trattat li jistabilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1035/72 tat-18 ta' Mejju 1972 dwar l-organiżżazzjoni komuni tas-suq fil-frott u l-ħaxix [1], kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1363/95 [2], u partikolarment l-Artikolu 23(2) tiegħu,

Billi r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 3223/94 tal-21 Diċembru 1994 [3], kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2933/95 [4] stipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta'l-arranġamenti ta'importazzjoni għal frott u ħxejjex;

Billi l-prezzijiet rappreżentattivi medji ta'prodotti importati minn pajjiżi terzi ma jistgħux jitqiesu bħala sinjifikanti f'livell ta'Komunità jekk huma jikkorispondu għal kwantitatjiet ta'inqas minn tunnellata waħda;

Billi, meta valur ta'importazzjoni standard għal prodott ta' oriġini mogħtija ikun applikat bla ma nbidel għal sebat ijiem, importazzjonijiet ta'dak il-prodott għandhom jiġu meqjusa bħala temporanjament mitmuma; billi l-imsemmi valur għandu għalhekk ikun imħassar;

Billi r-Regolament (KE) 3223/94 stabbilixxa makkinarju biex jiġu rreġistrati prezzijiet dwar swieq rappreżentattivi bil-għan li jiġi iffissat valur ta'importazzjoni standard biex jiġi determinat il-valur ta'prodotti importati fuq konsenja bil-għan tal-klassifikazzjoni tat-tariffi tagħhom; billi, b' konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1558/96 [5] lanġas u għajnbaqar li joriġinaw fil-pajjiżi assoċjati ta' l-Ewropa Centrali, importati għal ipproċessar, prezzijiet separati japplikaw matul perijodi speċifiċi għas -sena 1996; fil-waqt li, għal dawn il-prodotti, li m'humiex mibjugħa fuq konsenja fi swieq rappreżentattivi, mekkaniżmu biex prezzijiet jiġu reġistrati direttament jista' jkun implimentat għall-klassifikazzjoni tat-tariffi tagħhom; billi l-imsemmi mekkaniżmu jista' jinvolvi biss il-klassifikazzjoni tariffarja tal-prodotti konċernati fuq il-bażi ta' jew il-prezz għall-but ta' dawn il-prodotti miżjud il-kost ta'assigurazzjoni u trasport bejn il-fruntieri tat-territorju doganali tal-Komunità jew il-valur doganali li saret riferenza għalih fl-Artikolu 30(c) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2913/92 tat-12 Ottubru 1992 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Komunità [6], kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 [7];

Billi l-miżuri li sar provvediment għalihom f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni ta' Frott u Ħxejjex,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KEE) Nru 3223/94 hu hawn emendat kif ġej:

1. is-subparagrafu li ġej huwa miżjud ma' l-Artikolu 2(1):
   "Fejn il-kwantitajiet totali li saret riferenza għalihom f' (b) huma inqas minn tunnellata waħda, il-prezzijiet korrispondenti m'għandhomx ikunu ikkomunikati lill-Kummissjoni."
2. is-subparagrafu li ġej huwa miżjud ma' l-Artikolu 4(4):
   "Huma għandhom jieqfu li japplikaw, madanakollu, fejn l-ebda prezz rappreżentattiv medju ma ġie kkomunikat lill-Kummissjoni għal sebat ijiem konsekuttivi."
3. L-Anness huwa sostitwit bl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 Settembru 1996.

Għall Kummissjoni
Franz FISCHLER
Membru tal-Kummissjoni

---

[1] ĠU L 118, ta' l-20.5.1972, p. 1.
[2] ĠU L 132, tas-16.6.1995, p. 8.
[3] ĠU L 337, ta' l-24.12.1994, p. 66.
[4] ĠU L 307, ta' l-20.5.1972, p. 21.
[5] ĠU L 193, tas-16.6.1995, p. 8.
[6] ĠU L 302, tas-16.6.1995, p. 8.
[7] ĠU L 253, tas-16.6.1995, p. 8.

L-ANNESS

"L-ANNESS

Parti A

Kodici NM	Deskrizzjoni	Perijodu ta' meta japplika
0702 00 15	Paradicsom	január 1 sa március 31
0702 00 20		április 1 sa 30
0702 00 25		május 1 sa 14
0702 00 30		május 15 sa 31
0702 00 35		június 1 sa szeptember 30
0702 00 40		október 1 sa 31
0702 00 45		november 1 sa december 20
0702 00 50		december 21 sa 31
0707 00 10	Uborka	január 1 sa február végéig
0707 00 15	Uborka	március 1 sa április 30
ex 0707 00 20	Uborka, nem feldolgozásra szánt	május 1 sa 15
ex 0707 00 25	Uborka, nem feldolgozásra szánt	május 16 sa szeptember 30
ex 0707 00 30	Uborka, nem feldolgozásra szánt	október 1 sa 31
0707 00 35	Uborka	november 1 sa 10
0707 00 40	Uborka	november 11 sa december 31
0709 10 40	Articsóka	november 1 sa december 31
0709 10 10		január 1 sa május 31
0709 10 20		június 1 sa 30
0709 90 71	Cukkini	január 1 sa 31
0709 90 73		február 1 sa március 31
0709 90 75		április 1 sa május 31
0709 90 77		június 1 sa július 31
0709 90 79		augusztus 1 sa december 31
0805 10 61	Friss, édes narancs	december 1 sa 31
0805 10 65		
0805 10 69		
0805 10 01		január 1 sa március 31
0805 10 05		
0805 10 09		
0805 10 11		április 1 sa 30
0805 10 15		
0805 10 19		
0805 10 21		május 1 sa 15
0805 10 25		
0805 10 29		
0805 10 31		május 16 sa 31
0805 10 33		
0805 10 35		
0805 20 31	Klementin	november 1 sa december 31
0805 20 11		január 1 sa február végéig

Kodici NM	Deskrizzjoni	Perijodu ta' meta japplika
0805 20 33 0805 20 35 0805 20 37 0805 20 39 0805 20 13 0805 20 13 0805 20 13 0805 20 13	Mandarin, ideértve a tangerint, a satsumát, a wilkinget és az egyéb hasonló hibrid citrusféléket	november 1 sa december 31 január 1 sa február végéig
0805 30 30 0805 30 40 0805 30 20	Citrom	június 1 sa október 31 november 1 sa december 31 január 1 sa május 31
0806 10 40 0806 10 50	Csemegeszőlő [1]	július 21 sa október 31 november 1 sa 20
0808 10 71 0808 10 73 0808 10 79 0808 10 92 0808 10 94 0808 10 98 0808 10 51 0808 10 53 0808 10 59 0808 10 61 0808 10 63 0808 10 69	Alma [2]	július 1 sa 31 augusztus 1 sa december 31 január 1 sa március 31 április 1 sa június 30
0808 20 47 0808 20 51 ex 0808 20 57 [4] 0808 20 67 0808 20 31 0808 20 37	Körte [3]	július 1 sa 15 július 16 sa 31 augusztus 1 sa október 31 november 1 sa december 31 január 1 sa március 31 április 1 sa 30
0809 10 20 0809 10 30 0809 10 40	Sárgabarack	június 1 sa 20 június 21 sa 30 július 1 sa 31
0809 20 39 0809 20 49 0809 20 59 0809 20 69	"Egyéb" cseresznye	május 21 sa 31 június 1 sa július 15 július 16 sa 31 augusztus 1 sa 10
0809 30 21 0809 30 29 0809 30 31 0809 30 39 0809 30 41 0809 30 49	Őszibarack és nektarin	június 11 sa 20 június 21 sa 31 augusztus 1 sa szeptember 30
0809 40 20 ex 0809 40 30 [5]	Szilva	június 11 sa 30 július 1 sa szeptember 30

[1] a KN 0806 10 21 kód alá tartozó, Emperor fajtájú szőlő kivételével, január 1 sa 31
[2] a KN 0808 10 10 kód alá tartozó, ömlesztett almabor alma kivételével, szeptember 16 sa december 15
[3] a KN 0808 20 10 kód alá tartozó, ömlesztett körtebor körte kivételével, augusztus 1 sa december 31
[4] A közép-európai társult országokból (Bulgária, Cseh Köztársaság, Szlovák Köztársaság, Magyarország, Lengyelország, Románia) származó, feldolgozásra szánt körte kivételével, 1996. augusztus 1 sa október 31.
[5] A közép-európai társult országokból (Bulgária, Cseh Köztársaság, Szlovák Köztársaság, Magyarország, Lengyelország, Románia) származó, feldolgozásra szánt szilva kivételével, 1996. július 31 sa szeptember 30.

Parti B

Kodici NM	Deskrizzjoni	Perijodu ta' meta japplika
ex 0707 00 20	Feldolgozásra szánt uborka	május 1 sa 15
ex 0707 00 25		május 16 sa szeptember 30
ex 0707 00 30		október 1 sa 31
0809 20 31	Meggy	május 21 sa 31
0809 20 41		június 1 sa július 15
0809 20 51		július 16 sa 31
0809 20 61		augusztus 1 sa 10
ex 0808 20 57	A közép-európai társult országokból (Bulgária, Cseh Köztársaság, Szlovák Köztársaság, Magyarország, Lengyelország, Románia) származó, feldolgozásra szánt körte	1996. augusztus 1 sa október 31
ex 0809 40 30	A közép-európai társult országokból (Bulgária, Cseh Köztársaság, Szlovák Köztársaság, Magyarország, Lengyelország, Románia) származó, feldolgozásra szánt szilva	1996. július 31 sa szeptember 30"